

## المؤشرات الرئيسية للمنشآت الصناعية بإمارة دبي والمنطقة الحرة بجبل علي

### Main Economic Indicators of Manufacturing Ests. at Dubai Emirate and Jebel Ali Free Zone Ests.

In (000) AED بالآلف درهم

جدول (01-01) Table

Title	إجمالي الأجور	القيمة المضافة الإجمالية	مستلزمات الإنتاج	الإنتاج	عدد العاملين	عدد المنشآت	البيان
Location	Total of Wages	Gross Value Added	Production Inputs	Production	No. of Employees	No. of Ests.	الموقع
Dubai Emirate Areas*	2,344,612	19,417,762	15,286,773	34,704,535	73,895	2,765	إمارة دبي*
Jebel Ali FreeZone**	1,253,530	16,813,767	19,702,409	36,516,176	51,608	480	المنطقة الحرة بجبل علي**
Total	3,598,142	36,231,529	34,989,182	71,220,711	125,503	3,245	الإجمالي

\* Including Handicrafts Ests.

\*تشمل منشآت الصناعات الحرفية

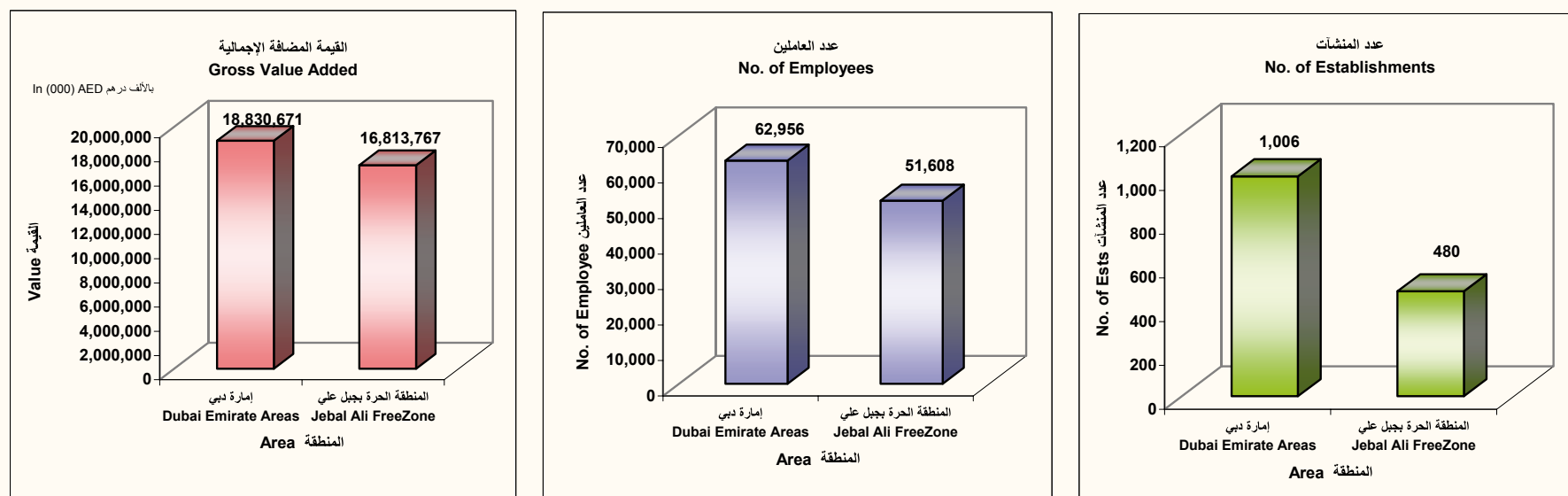
\*\*Enlarged Sample

\*\*عينة مكبرة

Figure (1) شكل

## المؤشرات الرئيسية للمنشآت الصناعية التحويلية بإمارة دبي والمنطقة الحرة بجبل علي

### Main Economic Indicators of Manufacturing Ests. at Dubai Emirate and Jebel Ali Free Zone



**المتغيرات الرئيسية للمنشآت الصناعية بإمارة دبي والمنطقة الحرة بجبل علي**  
**Main Variables of Manufacturing Ests. at Dubai Emirate and Jebel Ali Free Zone Ests.**

جدول (01-02) Table

بالألف درهم In (000) AED

Title Location	القيمة الدفترية للأصول الثابتة Net of book value of fixed assets	قيمة المخزون السلعي Commodity Inventory		المشتريات السنوية Annual Purchases	المبيعات السنوية Annual Sales	البيان الموقع
		نهاية العام End of the year	بداية العام Beg. of the year			
Dubai Emirate Areas*	8,026,133	8,773,257	7,867,563	16,040,802	24,365,639	إمارة دبي*
Jebel Ali FreeZone**	10,241,562	11,640,752	11,912,855	47,400,704	64,486,574	المنطقة الحرة بجبل علي**
<b>Total</b>	<b>18,267,695</b>	<b>20,414,009</b>	<b>19,780,418</b>	<b>63,441,506</b>	<b>88,852,213</b>	<b>الإجمالي</b>

\* Including Handicrafts Ests.

\*\*Enlarged Sample

\*تشمل منشآت الصناعات الحرفية

\*\*عينة مكبرة

توزيع المنشآت حسب تاريخ مزاولة النشاط والقطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي

Distribution of Establishments by Date of Starting Business & Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai

جدول (2-01) Table

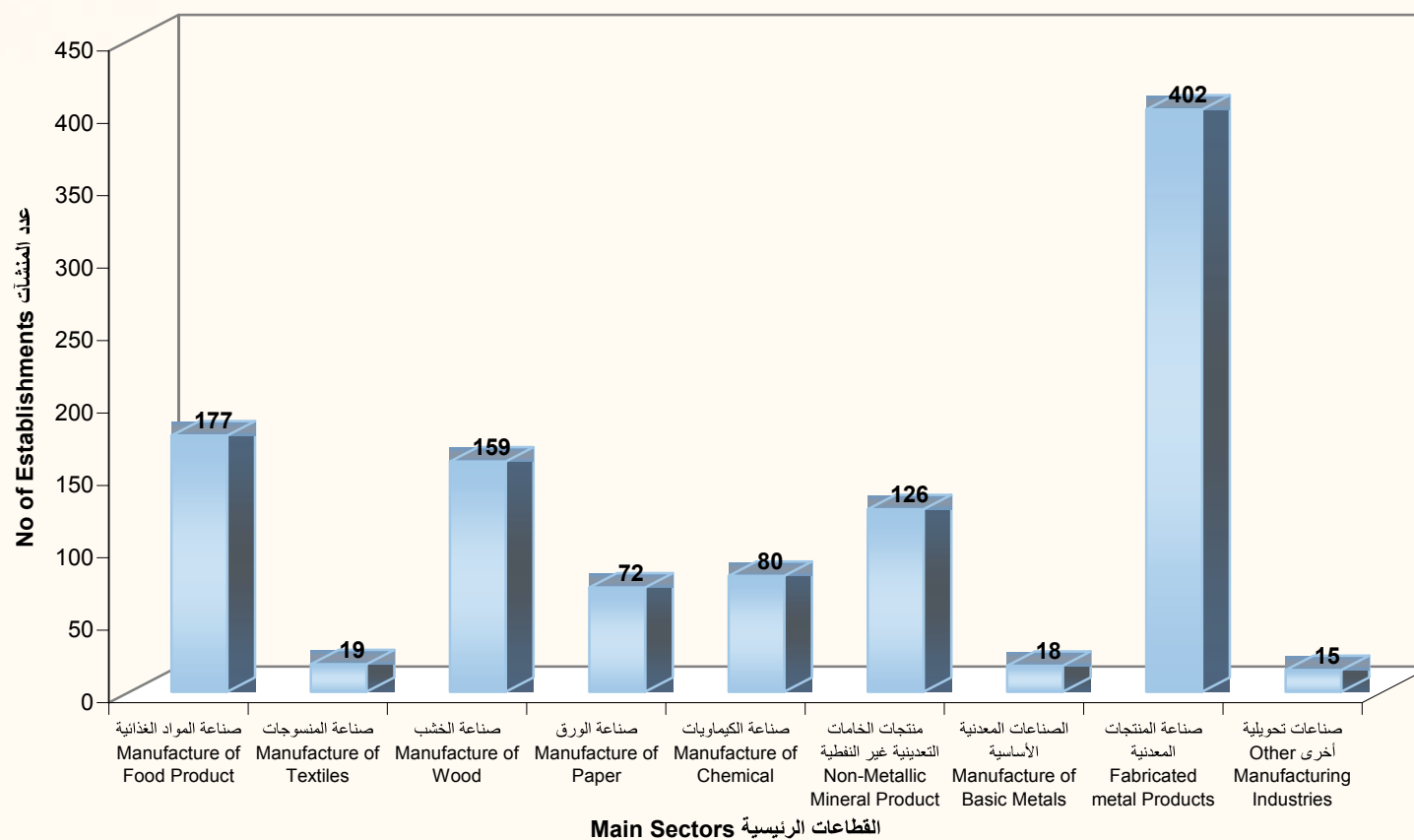
Main Sectors	المجموع Total		Date Starting		فترة مزاولة العمل		القطاعات الرئيسية
			(أقل من 6 أشهر ) (Less than 6 Months)		(6 أشهر فأكثر) (6 Months and more)		
	عدد المشتغلين No. of Employees	عدد المنشآت No. of Ests	عدد المشتغلين No. of Employees	عدد المنشآت No. of Ests	عدد المشتغلين No. of Employees	عدد المنشآت No. of Ests	
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	8,398	177	184	11	8,214	166	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	1,468	19	0	0	1,468	19	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	5,475	159	60	8	5,415	151	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	4,297	72	29	4	4,268	68	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	6,004	80	33	2	5,971	78	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	13,211	126	403	10	12,808	116	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	4,543	18	0	0	4,543	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	20,117	402	587	27	19,530	375	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	739	15	0	0	739	15	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	11,367	1,862	428	103	10,939	1,759	صناعات حرفية
G. Total	75,619	2,930	1,724	165	73,895	2,765	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

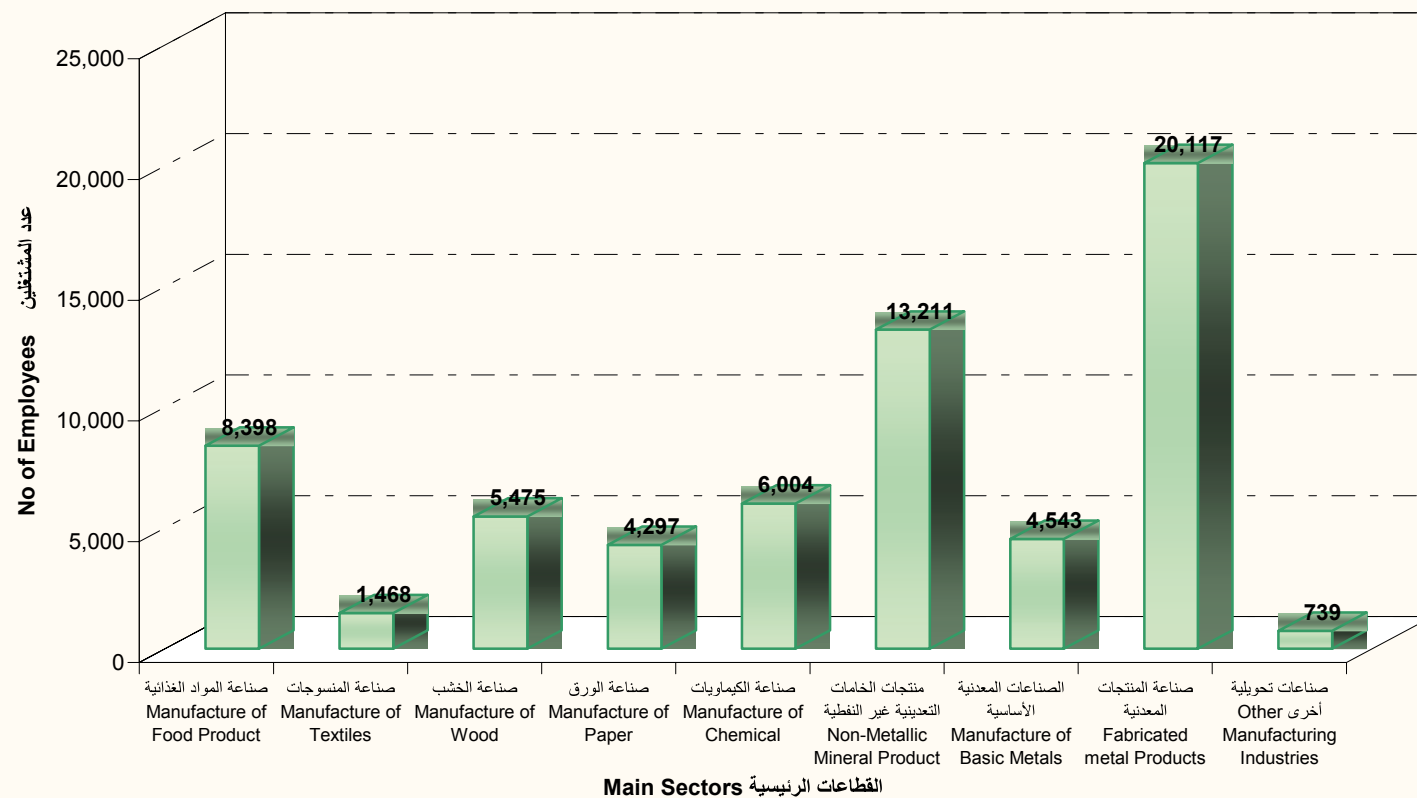
شكل (2) Figure

عدد المنشآت حسب قطاعات الصناعة التحويلية الرئيسية (لا تشمل الحرفية ومنشآت المنطقة الحرة بجبل علي)  
No. of Establishments of Employees by Main Manufacturing Sectors (Excluding Handicraft & Jebel Ali Free Zone Ests)  
2006



شكل (3) Figure

عدد المشتغلين حسب قطاعات الصناعة التحويلية الرئيسية (لا تشمل الحرفية ومنشآت المنطقة الحرة بجبل علي)  
(No. of Employees by Main Manufacturing Sectors(Excluding Handicrafts Jebel Ali Free zone)  
2006



توزيع المنشآت حسب جنسية الحائز والقطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي

Distribution of Establishments by Nationality of occupants & Main Manufacturing Sector - Emirate of Dubai

جدول (2-02) Table

Holder Nationality	المجموع Total	مشترك Joint	غير مواطن Non-Local	مواطن Local	جنسية الحائز
Main Sectors					القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	177	2	100	75	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	19	0	4	15	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	159	0	51	108	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	72	0	13	59	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	80	0	4	76	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	126	1	13	112	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	18	0	1	17	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	402	4	103	295	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	15	0	2	13	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	1,862	9	1,414	439	صناعات حرفية
Total	2,930	16	1,705	1,209	المجموع

\* Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب جنسية أصحابها والهازين - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Nationality of Owners & Occupants - Emirate of Dubai**

جدول (2-03) Table (2-03)

Nationality of Owners	المجموع Total	مشترك Joint	غير مواطن Non-Local	مواطن Local	جنسية الهانز
					جنسية أصحاب المنشأة
Local	2,714	7	1,498	1,209	مواطن
Non-Local	147	0	147	0	غير مواطن
Joint	69	9	60	0	مشترك
<b>Total</b>	<b>2,930</b>	<b>16</b>	<b>1,705</b>	<b>1,209</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب الكيان القانوني والموقع - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Legal Status & Location - Emirate of Dubai**

جدول (2-04) Con't Table

الموقع	الكيان القانوني	فردية Sole Proprietorship	شركة تضامن Partnership Company	شركة ذات مسؤولية محدودة Limited Liability Company	شركة مساهمة خاصة Private Shareholding	شركة مساهمة عامة Public Shareholding	Legal Status	Location
المناطق الصناعية	Industrial Areas							
الصناعات الحرفية	Handicrafts	52	4	17	7	0		
الصناعات التحويلية	Manufacturing	250	11	435	0	1		
المجموع	Total	302	15	452	7	1		
المناطق غير الصناعية	Non-Industrial Areas							
الصناعات الحرفية	Handicrafts	1,670	5	67	0	0		
الصناعات التحويلية	Manufacturing	262	4	63	0	5		
المجموع	Total	1,932	9	130	0	5		
المجموع الكلي	G.Total	2,234	24	582	7	6		

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (2-04) Con't Table

الموقع	الكيان القانوني	فرع شركة أجنبية	شركة توصية بسيطة	شركة توصية بالأسهم	منشأة حكومية	أخرى	المجموع	Legal Status
		Branch of Foreign Company	Simple Commendate Company	Commendate by Share Company	Public Sector	Other	Total	
المناطق الصناعية	Industrial Areas							
الصناعات الحرفية	Handicrafts	0	1	0	0	3	84	
الصناعات التحويلية	Manufacturing	0	0	6	0	9	712	
المجموع	Total	0	1	6	0	12	796	
المناطق غير الصناعية	Non-Industrial Areas							
الصناعات الحرفية	Handicrafts	0	10	0	0	26	1,778	
الصناعات التحويلية	Manufacturing	0	0	5	3	14	356	
المجموع	Total	0	10	5	3	40	2,134	
المجموع الكلي	G.Total	0	11	11	3	52	2,930	

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب الكيان القانوني والقطاع والموقع - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Legal Status, Sector & Location - Emirate of Dubai**

جدول (2-05) Table (2-05)

Location	Legal Status	شركة مساهمة عامة Public Shareholding	شركة مساهمة خاصة Private Shareholding	شركة ذات مسؤولية محدودة Limited Liability Company	شركة تضامن Partnership Company	فردية Sole Proprietorship	الكيان القانوني الموقع
<b>Industrial Areas</b>							<b>المناطق الصناعية</b>
Private		1	7	452	15	302	خاص
<b>Total</b>		<b>1</b>	<b>7</b>	<b>452</b>	<b>15</b>	<b>302</b>	<b>المجموع</b>
<b>Non-Industrial Areas</b>							<b>المناطق غير الصناعية</b>
Public		0	0	0	0	0	عام
Private		4	0	130	9	1,932	خاص
Joint		1	0	0	0	0	مشترك
<b>Total</b>		<b>5</b>	<b>0</b>	<b>130</b>	<b>9</b>	<b>1,932</b>	<b>المجموع</b>
<b>G.Total</b>		<b>6</b>	<b>7</b>	<b>582</b>	<b>24</b>	<b>2,234</b>	<b>المجموع الكلي</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (2-05) Con't Table

الموقع	الكيان القانوني	فرع شركة أجنبية	شركة توصية بسيطة	شركة توصية بالأسهم	منشأة حكومية	أخرى	الإجمالي	Legal Status
		Branch of Foreign Company	Simple Commendate Company	Commendate by Share Company	Public Sector	Other	Total	Location
المناطق الصناعية	Industrial Areas							
خاص	Private	0	1	6	0	12	796	
المجموع	Total	0	1	6	0	12	796	
المناطق غير الصناعية	Non-Industrial Areas							
عام	Public	0	0	0	3	0	3	
خاص	Private	0	10	5	0	40	2,130	
مشترك	Joint	0	0	0	0	0	1	
المجموع	Total	0	10	5	3	40	2,134	
المجموع	Total	0	11	11	3	52	2,930	

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب صفة المنشأة والموقع - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Type & Location - Emirate of Dubai**

جدول (2-06) Table

Type of Establishments Location	المجموع Total	فرع أجنبي Foreign	فرع محلي Local Branch	مركز رئيسي Head Quarter	مفردة Sole	صفة المنشأة الموقع
<b>Industrial Areas</b>						المناطق الصناعية
Ests Labor Less Than 10	174	0	2	6	166	منشآت أقل من 10 مشغولين
Ests 10 Labor and more	622	0	21	38	563	منشآت 10 مشغولين فأكثر
<b>Total</b>	<b>796</b>	<b>0</b>	<b>23</b>	<b>44</b>	<b>729</b>	<b>المجموع</b>
<b>Non-Industrial Areas</b>						المناطق غير الصناعية
Ests Labor Less Than 10	1,963	0	71	25	1,867	منشآت أقل من 10 مشغولين
Ests 10 Labor and more	171	0	16	14	141	منشآت 10 مشغولين فأكثر
<b>Total</b>	<b>2,134</b>	<b>0</b>	<b>87</b>	<b>39</b>	<b>2,008</b>	<b>المجموع</b>
<b>G.Total</b>	<b>2,930</b>	<b>0</b>	<b>110</b>	<b>83</b>	<b>2,737</b>	<b>المجموع الكلي</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت والمساحة المستغلة حسب القطاعات الصناعية - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments, Total Leasable Area by Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai**

جدول (2-07) Table (2-07)

Main Manufacturing Sectors	المساحة المستغلة في النشاط (قدم <sup>2</sup> ) Leasable Area in the Activity (F <sup>2</sup> )	عدد المنشآت No. of Ests.	القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	3,888,005	177	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	1,006,650	19	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	2,509,501	159	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	1,490,071	72	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	105,039,210	80	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	10,079,501	126	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	1,142,060	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	110,711,110	402	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	234,598	15	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	1,777,257	1,862	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>237,877,963</b>	<b>2,930</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب صفة المنشأة والنشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Type & Activity (Division Level) - Emirate of Dubai**

جدول (2-08) Table (2-08)

Type of Establishments		المجموع	فرع أجنبي	فرع محلي	مركز رئيسي له فروع	مفردة	صفة المنشأة
Activity (Division Level)	Total	Foreign	Local Branch	Head Quarter (with branches)	Sole		النشاط (مستوى القسم)
Manufacture of Food Products, Beverages	177	0	17	14	146		صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	8	0	1	1	6		صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	10	0	1	0	9		صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	1	0	0	0	1		صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	75	0	2	2	71		صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	19	0	0	1	18		صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	53	0	1	1	51		النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	2	0	0	0	2		صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	39	0	1	5	33		صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	39	0	1	2	36		صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	126	0	2	12	112		صناعة منتجات الخامات المعدنية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	18	0	0	3	15		لصناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products	229	0	10	9	210		صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	28	0	0	1	27		صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Office, Accounting & Computing Machinery	1	0	0	0	1		صناعة الآلات والأجهزة المكتبية والحاسبة
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	96	0	5	1	90		صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	4	0	0	0	4		صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	7	0	3	1	3		صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	8	0	0	0	8		صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	29	0	0	1	28		صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	97	0	2	4	91		صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	2	0	0	0	2		عادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	1,862	0	64	25	1,773		لصناعات الحرفية
Total	2,930	0	110	83	2,737		المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب موقع المركز الرئيسي داخل وخارج إمارة دبي والنشاط (مستوى القسم) للفروع المحلية والأجنبية - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Location of Head Quarter in & Out Dubai & Activity (Division Level) For Local & Foreign Branches**  
**Emirate of Dubai**

**جدول (2-09) Table**

Activity (Division Level)	عدد المراكز الرئيسية No. of Headquarter			عدد المنشآت No of Establishment	النشاط (مستوى القسم)
	المجموع Total	خارج إمارة دبي Out of Dubai Emirate	داخل إمارة دبي In Dubai Emirate		
Manufacture of Food Products, Beverages	24	16	8	177	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	0	0	0	8	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	2	1	1	10	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	0	0	0	1	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	2	2	0	75	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	0	0	0	19	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	2	1	1	53	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	0	0	0	2	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	1	1	0	39	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	1	1	0	39	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	2	2	0	126	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	0	0	0	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products	16	9	7	229	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	0	0	0	28	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Office, Accounting & Computing Machinery	0	0	0	1	صناعة الآلات والأجهزة المكتبية والحاسبة

تابع جدول (2-09) Con't Table

Activity (Division Level)	عدد المراكز الرئيسية No. of Headquarter			عدد المنشآت No of Establishment	النشاط (مستوى القسم)
	المجموع Total	خارج إمارة دبي Out of Dubai Emirate	داخل إمارة دبي In Dubai Emirate		
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	8	5	3	96	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	0	0	0	4	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	4	2	2	7	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	0	0	0	8	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	0	0	0	29	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	4	2	2	97	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	0	0	0	2	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	101	49	52	1,862	الصناعات الحرفية
<b>Total</b>	<b>167</b>	<b>91</b>	<b>76</b>	<b>2,930</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

توزيع المنشآت حسب عدد فروع المركز الرئيسي داخل وخارج دبي والنشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي

Distribution of Establishments by No. of Branches of Head Quarter in & out Dubai & Activity (Division Level) - Emirate of Dubai

جدول (2-10) Table

Activity (Division Level)	عدد فروع المركز الرئيسي No. of Branches of Head Quarter			النشاط (مستوى القسم)
	المجموع Total	خارج إمارة دبي Out of Dubai Emirate	داخل إمارة دبي In Dubai Emirate	
Manufacture of Food Products, Beverages	27	15	12	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Tobacco Products	0	0	0	صناعة منتجات التبغ
Manufacture of Textiles	0	0	0	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	0	0	0	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	0	0	0	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	3	1	2	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	0	0	0	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	1	0	1	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	0	0	0	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	10	4	6	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	12	4	8	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	9	1	8	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	1	0	1	الصناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products	10	6	4	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	2	1	1	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Office, Accounting & Computing Machinery	0	0	0	صناعة الآلات والأجهزة المكتبية والحاسبة
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	1	0	1	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	0	0	0	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	0	0	0	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	0	0	0	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	0	0	0	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	7	3	4	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	0	0	0	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	108	12	96	الصناعات الحرفية
Total	191	47	144	المجموع

\*Financial year 2005

\*السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب نوع الترخيص والقطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Licence Type & Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai**

جدول (2-11) Table

License Type	المجموع Total	أخرى Other	مهني (حرفي) Professional	صناعي Industrial	نوع الترخيص
Main Sectors					القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	177	21	88	68	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	19	1	3	15	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	159	32	36	91	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	72	8	10	54	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	80	2	3	75	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	126	22	9	95	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	18	1	0	17	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	402	22	95	285	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	15	2	3	10	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	1,862	259	1,541	62	صناعات حرفية
Total	2,930	370	1,788	772	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**توزيع المنشآت حسب نوع القطاع والنشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Distribution of Establishments by Type of Sector & Activity (Division-Level) - Emirate of Dubai**

جدول (2-12) Table

القطاع	عام	خاص	مشترك	المجموع	Sector
النشاط (مستوى القسم)	Public	Private	Joint	Total	Activity (Division Level)
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	0	176	1	177	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	0	8	0	8	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	0	10	0	10	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	0	1	0	1	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	0	75	0	75	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	0	19	0	19	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	0	53	0	53	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	1	1	0	2	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	0	39	0	39	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	0	39	0	39	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	0	126	0	126	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	1	17	0	18	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	0	229	0	229	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	0	28	0	28	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات والأجهزة المكتبية والحاسبة	0	1	0	1	Manufacture of Office, Accounting & Computing Machinery
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	1	95	0	96	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	0	4	0	4	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	0	7	0	7	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	0	8	0	8	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	0	29	0	29	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	0	97	0	97	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	0	2	0	2	Recycling
الصناعات الحرفية	0	1,862	0	1,862	Manufacture of Handicrafts
المجموع	3	2,926	1	2,930	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**رأس المال للمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب مصادر التمويل - إمارة دبي**  
**Capital of Establishments (6 months & Above) by Source of Finance - Emirate of Dubai**

Value In AED القيمة بالدرهم

جدول (3-01) Table

Title	رأس المال المدفوع Paid Capital			رأس المال المكتتب Issued Capital			رأس المال المصرح به ** Authorized Capital **	البيان
	المجموع Total	خاص Private	حكومة Government	المجموع Total	خاص Private	حكومة Government		
	القيمة Value	القيمة Value	القيمة Value	القيمة Value	القيمة Value	القيمة Value		
Locals	13,394,871,322	2,827,942,822	10,567,081,500	432,018,285	391,428,785	40,589,500	-	وطني
G.C.C	122,386,091	119,025,891	360,200	21,258,223	8,130,820	13,127,403	-	خليجي
Other Arabs	202,562,901	202,022,601	540,300	7,150,400	7,150,400	0	-	عرب آخرون
Others	2,959,357,986	1,452,467,936	1,507,037,050	48,416,376	48,201,476	214,900	-	آخرون
<b>Total</b>	<b>16,679,178,300</b>	<b>4,601,459,250</b>	<b>12,075,019,050</b>	<b>508,843,284</b>	<b>454,911,481</b>	<b>53,931,803</b>	<b>1,456,713,077</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

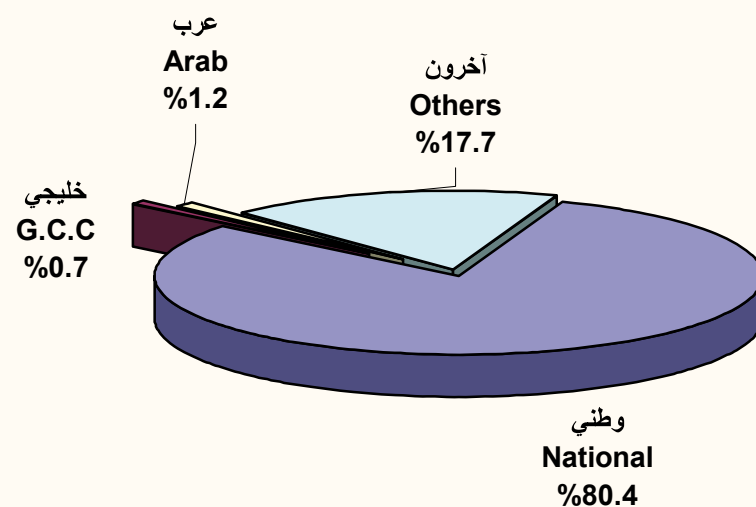
\*\* Including Governmental & Private Capital

\* السنة المالية 2005

\*\* يشمل رأس المال الحكومي والخاص.

شكل (4) Figure

التوزيع النسبي لرأس المال المدفوع حسب الجنسية (لا تشمل المنطقة الحرة بجبل علي)  
Percentage Distribution of paid up capital of Establishments by Nationality  
2006



**قيمة المستلزمات السلعية (المواد الأولية) للمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط الاقتصادي (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Commodity Inputs (Raw Material) For Establishments (6 months & Above) by Economic Activity (Division Level) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

Table (3-02) جدول

Activity (Division Level)	المستخدم في الإنتاج خلال العام Used in production during year	المخزون في نهاية العام Inventory at the End of the year	التالف والمفقود Damage & Losses	مستلزمات إنتاج مباعة بحالة الشراء Resaled inputs (purchased price)	المشتريات Purchases	المخزون في بداية العام Inventory at Beginning of the year	النشاط (مستوى القسم)
Manufacture of Food Products, Beverages	875,016	224,555	18,345	1,815	936,248	183,483	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	56,975	7,508	43	773	59,300	5,999	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	54,100	5,967	51	326	56,271	4,173	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	72	5	0	0	57	20	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	151,727	56,190	3,452	1,644	183,225	29,788	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	297,902	41,137	64	769	286,587	53,286	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	279,900	146,564	200	10,000	365,464	71,200	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	901,822	52,245	0	0	906,633	47,433	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	561,690	120,236	941	1,800	598,045	86,621	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	257,843	51,272	3,499	3,853	285,160	31,307	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	1,662,891	279,412	10,430	32,909	1,755,153	230,489	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	2,678,665	69,526	31	93,586	2,465,245	376,562	الصناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products	1,192,170	193,398	21,370	7,920	1,194,164	220,695	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	99,958	25,879	1,168	2	104,998	22,008	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	960,842	97,122	8,765	95,079	1,048,135	113,673	صناعة الآلات واللوازم المكتبية

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

تابع جدول (3-02) Con't Table

النشاط (مستوى القسم)	المخزون في بداية العام Inventory at Beginning of the year	المشتريات Purchases	مستلزمات إنتاج مبيعة بحالة الشراء Resaled inputs (purchased price)	التالف والمفقود Damage & Losses	المخزون في نهاية العام Inventory at the End of the year	المستخدم في الإنتاج خلال العام Used in production during year	Activity (Division Level)
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	4	50	0	1	21	31	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	860	3,430	0	2	590	3,697	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	730	69,793	0	204	141	70,178	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	14,111	56,348	20	1,010	8,592	60,838	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	36,887	167,974	1,246	2,433	33,792	167,389	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	0	33,000	0	330	3,520	29,150	Recycling
الصناعات الحرفية	50,211	343,043	8,733	28,338	42,559	313,623	Manufacture of Handicrafts
المجموع	1,579,537	10,918,324	260,475	100,675	1,460,232	10,676,479	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

قيمة الوقود والزيوت المستخدمة في الإنتاج لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) (مستوى القسم) - إمارة دبي

Value of Fuel & Lubricants used in the production of All Ests.(6 months & Above) (Division Level) - Emirate of Dubai

القيمة بالآلاف درهم AED (000) Value in

جدول (3-03) Table

النشاط (مستوى القسم)	المخزون في بداية العام	المشتريات	مستلزمات إنتاج مبيعة بحالة الشراء	التالف والمفقود	المخزون في نهاية العام	المستخدم في الإنتاج خلال العام	Activity (Division Level)
Inventory at Beginning of the year	Purchases	Resealed inputs (purchased price)	Damage & Losses	Inventory at the End of the year	Used in production during year		
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	515	37,079	0	5,531	284	31,778	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	30	1,234	0	0	12	1,252	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	10	167	0	1	8	167	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	0	1	0	0	0	1	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	1,586	1,618	0	231	9	2,965	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	294	4,935	0	6	102	5,121	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	27	1,956	0	19	21	1,943	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	14	105,701	0	0	122	105,593	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	176	3,136	120	6	210	2,977	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	725	8,808	0	324	1,447	7,762	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	1,198	126,968	49	3,902	1,080	123,135	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products

القيمة بالآلاف درهم AED (000) Value in

تابع جدول (3-03) Con't Table

النشاط (مستوى القسم)	المخزون في بداية العام	المشتريات	مستلزمات إنتاج مباعه بحالة الشراء	التالف والمفقود	المخزون في نهاية العام	المستخدم في الإنتاج خلال العام	Activity (Division Level)
Inventory at Beginning of the year	Purchases	Resealed inputs (purchased price)	Damage & Losses	Inventory at the End of the year	Used in production during year		
الصناعات المعدنية الأساسية	29,681	412,507	0	66,930	375,259		Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	1,219	31,805	111	409	31,250		Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	39	846	0	22	851		Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	109	1,475	0	15	1,493		Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	0	0	0	0	0		Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	0	3	0	0	3		Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	11	1,840	0	10	1,835		Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	9,721	6,904	0	1,700	14,709		Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	43	1,326	375	26	941		Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	29	438	0	12	455		Recycling
الصناعات الحرفية	321	1,971	5	137	2,018		Manufacture of Handicrafts
المجموع	45,748	750,719	659	11,746	72,555	711,506	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**قيمة الكهرباء والماء المستخدمة في الإنتاج لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Electricity & Water used in the Production of all Establishments (6 months & Above) (Division Level) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-04) Table

النشاط الاقتصادي (مستوى القسم)	المجموع Total	الماء المستهلك Consumed Water	الكهرباء المستهلكة Consumed Electricity	البيان Economic Activity (Division Level)
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	36,120	15,246	20,874	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	4,517	519	3,998	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	1,304	590	713	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	20	6	14	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	7,476	2,447	5,029	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	17,710	4,719	12,991	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	16,902	1,758	15,144	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	15,709	2,801	12,908	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	20,447	4,946	15,501	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	16,312	3,154	13,157	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	200,746	122,185	78,562	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	953,365	38,054	915,312	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	46,566	15,193	31,373	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	1,971	459	1,512	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	24,583	4,683	19,900	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	19	0	19	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	49	3	47	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	1,341	494	847	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	1,896	353	1,544	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	14,923	3,690	11,233	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	552	122	430	Recycling
الصناعات الحرفية	12,059	1,187	10,872	Manufacture of Handicrafts
المجموع	1,394,587	222,608	1,171,979	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**قيمة مستلزمات الإنتاج السلعية الأخرى للمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط الاقتصادي (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Other Commodity Inputs For Establishments by Economic Activity (6 months & Above) (Division Level) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-05)

Activity (Division Level)	Title	المستخدم في الإنتاج خلال العام Used in production during year	المخزون في نهاية العام Inventory at the End of the year	التالف والمفقود Damage & Losses	مستلزمات إنتاج مباعة بحالة الشراء Resaled inputs purchased price	المشتريات Purchases	المخزون في بداية العام Inventory at Beginning of the year	البيان (النشاط (مستوى القسم)
Manufacture of Food Products, Beverages		82,956	30,088	97	98	101,799	11,440	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles		1,063	2,593	214	538	2,595	1,813	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel		2,909	114	2	1	2,952	74	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products		59	31	11	0	58	42	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products		3,530	127	62	27	2,965	780	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products		13,287	6,368	5	6	14,360	5,305	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing		4,262	1,630	43	36	5,270	700	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products		1,225	0	0	0	1,225	0	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products		38,995	13,162	0	905	37,432	15,630	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products		16,309	4,462	549	0	16,604	4,716	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products		48,601	16,015	87	2,446	53,130	14,019	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

تابع جدول (3-05) Con't Table

Activity (Division Level)	Title	المستخدم في الإنتاج خلال العام Used in production during year	المخزون في نهاية العام Inventory at the End of the year	التآلف والمفقود Damage & Losses	مستلزمات إنتاج مباعة بحالة الشراء Resaled inputs purchased price	المشتريات Purchases	المخزون في بداية العام Inventory at Beginning of the year	البيان النشاط (مستوى القسم)
Manufacture of Basic Metal		1,980	5	0	0	1,983	2	الصناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products		41,214	3,719	424	18	30,778	14,596	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments		3,271	165	0	0	3,179	256	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus		2,207	195	11	248	2,342	319	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus		2	0	0	0	2	0	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments		72	21	5	0	76	22	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor		1,014	0	0	0	1,009	5	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment		2,934	13	0	15	2,798	166	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.		48,312	727	76	423	4,118	45,419	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling		123	298	0	157	373	205	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts		4,936	795	112	10	4,572	1,280	الصناعات الحرفية
Total		319,260	80,527	1,697	4,928	289,620	116,790	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

## المستلزمات الخدمية لجميع المنشآت الصناعية (6 أشهر فأكثر) (مستوى القسم) - إمارة دبي

### Service Inputs of all Manufacturing Establishments (6 months & Above) (Division Level) - Emirate of Dubai

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-06) Table

النشاط (مستوى القسم)	القيمة Value	Activity (Division Level)
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	206,442	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	5,135	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	6,150	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	85	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	25,351	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	20,514	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	117,946	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	136,406	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	322,920	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	69,852	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	421,850	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	74,970	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	264,308	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	17,779	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	153,342	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	140	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	752	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	11,589	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	23,053	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	157,997	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	2,839	Recycling
الصناعات الحرفية	145,521	Manufacture of Handicrafts
المجموع	2,184,940	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

المصروفات والمدفوعات التحويلية الأخرى لجميع المنشآت الصناعية (6 أشهر فأكثر) (مستوى القسم) - إمارة دبي

Other Expenses & Transfer Payments for All Manufacturing Ests (6 months & Above) (Division Level) - Emirate of Dubai

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

جدول (3-07) Table

النشاط (مستوى القسم)	القيمة Value	Activity (Division Level)
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	66,886	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	16,422	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	2,463	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	17	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	155,543	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	29,830	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	48,617	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	2,226	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	87,393	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	53,680	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	842,378	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	1,216,798	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	146,991	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	6,659	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	205,296	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	45	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	264	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	5,366	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	8,437	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	81,348	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	1,524	Recycling
الصناعات الحرفية	35,964	Manufacture of Handicrafts
المجموع	3,014,144	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

المنتجات السلعية تامة الصنع لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي

Finished Commodity Products of all establishments (6 months & Above) By Activity (Division Level) - Emirate of Dubai

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

جدول (3-08) Table

النشاط (مستوى القسم)	الإنتاج خلال العام بسعر وحدة الإنتاج Production during the year products unit Price	المخزون بداية العام Inventory at the beginning of the year	المبيعات Sales	التالف والمفقود Damage & Losses	الإنتاج المستخدم ثانية داخل المنشأة Reused in production in the est. during year	المخزون في نهاية العام Inventory at the End of the year	Activity (Division Level)
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	1,996,741	2,606,467	1,687,492	44,104	0	2,871,612	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	135,485	9,312	129,600	9	0	15,188	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	128,507	47,601	122,206	16	0	53,886	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	211	70	203	1	0	77	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	318,129	44,586	293,472	14,179	0	55,064	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	682,002	21,070	677,507	96	0	25,470	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	438,934	116,862	414,091	10,256	0	131,449	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	1,024,249	79,127	996,949	0	0	106,428	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	2,029,981	292,531	1,746,211	250,113	698	325,490	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	628,476	73,879	598,018	7,703	91	96,544	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	3,171,821	412,198	3,054,706	45,404	350	483,559	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	6,240,665	211,481	6,230,399	0	0	221,747	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	2,656,147	536,964	2,399,605	79,098	7,163	707,246	Manufacture of Fabricated Metal Products

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

تابع جدول (3-08) Con't Table

النشاط (مستوى القسم)	الإنتاج خلال العام بسعر وحدة الإنتاج Production during the year products unit Price	المخزون بداية العام Inventory at the beginning of the year	المبيعات Sales	التالف والمفقود Damage & Losses	الإنتاج المستخدم ثانية داخل المنشأة Reused in production in the est. during year	المخزون في نهاية العام Inventory at the End of the year	Activity (Division Level)
صناعة الآلات والمعدات	181,756	17,763	175,220	1,339	0	22,961	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	561,816	90,056	511,065	2,708	789	137,310	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	503	69	495	0	0	77	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	5,608	2,233	5,375	0	0	2,466	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	45,982	9,368	44,709	216	0	10,424	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	416,605	89,776	405,901	1,712	8	98,761	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	987,422	602,818	896,544	15,189	5,971	672,537	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	100,937	35,004	67,966	20	0	67,955	Recycling
الصناعات الحرفية	1,033,957	122,571	896,993	44,096	255	215,184	Manufacture of Handicrafts
المجموع	21,753,419	5,421,808	21,354,727	516,258	15,325	6,321,433	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المنتجات غير تامة الصنع لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Semi-Finished Commodity Products of all Establishments (6 months & Above) (Division Level) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-09) Table

النشاط (مستوى القسم)	الإنتاج خلال العام بسر وحدة الإنتاج	المخزون بداية العام	المخزون في نهاية العام	Activity (Division Level)
Inventory at the beginning of the year	Production during the year	Inventory at the End of the year		
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	1,080	802	1,882	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	608	770	1,378	Manufacture of Textiles
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	191	864	1,056	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	103	776	879	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	649	5,120	5,769	Publishing & Printing
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	165	1,065	1,230	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	11,587	10,264	21,851	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	2,921	26,216	29,137	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	10,909	28,603	39,511	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	1,621	11,328	12,950	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	7,100	1,562	8,662	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة معدات النقل الأخرى	7	75	82	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	90	62	152	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
الصناعات الحرفية	138	820	957	Manufacture of Handicrafts
المجموع	37,169	88,327	125,496	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المنتجات السلعية لمخلفات الإنتاج التام لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Commodity Products of finished Commodity Wastes (6 months & Above) By Activity (Division Level) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-10) Table

النشاط (مستوى القسم)	الإنتاج خلال العام بسر وحدة الإنتاج	المخزون بداية العام	المبيعات	الإنتاج المستخدم ثانية داخل المنشأة	المخزون في نهاية العام	Activity (Division Level)
	Production during the year	Inventory at the begining of the year	Sales	Reused in production in the est.during the year	Inventory at the End of the year	
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	583	357	205	0	735	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	108	300	77	0	330	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	6,317	522	3,870	181	2,787	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	12,847	13,404	5,013	1,628	19,609	Publishing & Printing
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	5,082	5,198	3,202	0	7,078	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	2,177	676	1,465	282	1,106	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	6,176	5,960	1,592	243	10,300	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	4,428,682	3,494	2,414	4,420,025	9,738	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	23,054	5,308	12,509	9,677	6,177	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	1,165	1,493	1,015	0	1,643	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	4,346	30,133	852	0	33,626	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus
صناعة المركبات والمقطورات	1,801	2,322	1,569	0	2,554	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	484	624	421	0	687	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	1,882	1,820	408	0	3,294	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	25	1	24	0	2	Recycling
الصناعات الحرفية	9,701	4,271	2,408	128	11,436	Manufacture of Handicrafts
المجموع	4,504,430	75,884	37,047	4,432,165	111,103	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**حركة البضائع المشتراة بغرض البيع لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Commodities Purchased for the Purpose of Sellig for All Establishments (6 months & Above) by Activity (Division Level)**  
**Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-11) Table

النشاط (مستوى القسم)	قيمة المخزون بداية العام Value of Inventory at the beginning of the year	المشتريات Purchases	التالف والمفقود Damage & Losses	قيمة المخزون في نهاية العام Value of Inventory at the End of the year	المبيعات Sales	الهامش التجاري Trading Margin	Activity (Division Level)
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	11,679	86,445	105	15,446	115,941	33,159	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	50	85	0	53	153	71	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	233	576	0	249	887	326	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	453,020	1,776	5	498,322	3,897	47,418	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	274	815	20	302	1,468	660	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	171	2,532	0	188	4,561	2,046	Publishing & Printing
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	19,321	46,780	0	21,679	67,917	23,493	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	7,530	74,038	7	8,679	134,953	62,057	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	14,643	41,915	842	17,334	76,156	36,091	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	3,361	49,443	0	6,228	87,465	40,889	Manufacture of Basic Metal

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

تابع جدول (3-11) Con't Table

Activity (Division Level)	الهامش التجاري Trading Margin	المبيعات Sales	قيمة المخزون في نهاية العام Value of Inventory at the End of the year	التالف والمفقود Damage & Losses	المشتريات Purchases	قيمة المخزون بداية العام Value of Inventory at the begining of the year	النشاط (مستوى القسم)
Manufacture of Fabricated Metal Products	23,813	84,868	25,073	1	63,478	22,649	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	831	2,390	176	3	1,619	114	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	4,954	10,743	665	0	6,086	369	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	294	306	10	0	13	9	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	894	3,409	1,037	0	2,609	943	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Other Transport Equipment	401	1,226	835	0	899	760	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	2,857	5,011	1,461	17	2,308	1,290	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Manufacture of Handicrafts	8,660	20,200	4,173	113	12,546	3,054	الصناعات الحرفية
<b>Total</b>	<b>288,914</b>	<b>621,551</b>	<b>601,911</b>	<b>1,112</b>	<b>393,966</b>	<b>539,469</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**إيرادات الخدمات المقدمة للغير لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) - إمارة دبي**  
**Receipts from Services Sold to Other for All Establishments (6 months & Above) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-12) Table

نوع الخدمة	القيمة Value	Type of Service
إيرادات تشغيل لحساب الغير	7,513,540	Revenues From Operational Services
عمولات	285,867	Commission
خدمات نقل بضائع	1,676	Transport of Goods
خدمات صيانة	66,673	Maintenance and Repair Services Offered for Others
إيجارات أبنية	14,071	Rent of Building
تأجير آلات ومعدات	29,671	Rent of Machinery and Equipment
خدمات نقل ركاب	47	Passengers Transport Services
أخرى	209,058	Others
المجموع	8,120,603	Total

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**الإيرادات الأخرى لجميع المنشآت (6 أشهر فأكثر) - إمارة دبي**  
**Other Receipts for All Establishments (6 months & Above) - Emirate of Dubai**

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

Table (3-13) جدول

Type of Receipt	القيمة Value	نوع الإيراد
Property Income	6,662	إيجارات الأراضي
Royalty Rights	280	حقوق الامتياز
Receipts from Securities (Dividends & Capital gains)	47,234	إيرادات أوراق مالية
Income from Owning other Enterprises	4,957	الدخل الناجم عن ملكية مؤسسات أخرى
Compensations & Penalties	463	تعويضات وغرامات
Donations, Grants & Gifts	64	المنح والتبرعات
Transfer Profits from Branches	19,591	تحويلات أرباح من الفروع
Production Subsidies	116	إعانات إنتاج
Interests	50,233	فوائد
Profits from Capital Assests	6,902	أرباح بيع أصول رأسمالية
Profits from SellingRaw Materials	5,587	أرباح بيع مواد أولية
Discount Gaines	1,386	خصم مكتسب
Receipt Pertinent to previous Years	5,663	إيرادات تخص سنوات سابقة
Restored Bad Debts	1,655	ديون مستردة سبق إعدامها
Others	695,547	أخرى
<b>Total</b>	<b>846,341</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**الإنتاج السلعي السنوي للمنشآت الصناعية (6 أشهر فأكثر) حسب القطاع الصناعي الرئيسي - إمارة دبي**  
**Annual Goods Production of Establishments (6 months & Above) by Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai**

القيمة بالآلاف درهم AED (000) Value in

جدول (3-14) Table

Main Sectors	إجمالي الإنتاج Total of Production	إيرادات تشغيل لدى الغير Revenues From Operational Services	الهامش التجاري Trading Margins	مخلفات الإنتاج Waste & Scraps of Production	الإنتاج غير التام Semi-Finished Production	الإنتاج التام Finished Production	القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	2,755,990	812,634	33,159	583	1,080	1,908,533	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	320,429	55,272	397	0	608	264,152	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	1,541,035	286,298	50,061	1,989	281	1,202,405	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	1,823,011	700,156	2,706	19,164	752	1,100,234	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	5,302,928	2,042,879	85,551	7,259	165	3,167,075	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	4,078,931	944,065	36,091	6,176	11,587	3,081,013	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	10,831,601	118,446	40,889	4,428,682	2,921	6,240,665	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	6,834,970	3,055,023	31,187	30,851	19,638	3,698,271	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	150,391	4,845	214	25	0	145,307	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	1,065,248	100,984	8,660	9,701	138	945,765	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>34,704,535</b>	<b>8,120,603</b>	<b>288,914</b>	<b>4,504,430</b>	<b>37,169</b>	<b>21,753,419</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\*\* Difference in totals is due to rounding up process

\* السنة المالية 2005

\*\* الاختلاف في المجاميع يرجع لعملية التقريب

## المؤشرات الاقتصادية الرئيسية للمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب القطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي

### Main Economic Indicators of Ests (6 months & Above) by Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

جدول (3-15) Table

Main Manufacturing Sectors	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	قيمة المستلزمات Value of Inputs			قيمة الإنتاج Value of Production	عدد المشتغلين No of Employees	عدد المنشآت No. of Ests.	القطاعات الرئيسية
		جملة Total	خدمية Service	سلعية Commodity				
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	1,523,678	1,232,312	206,442	1,025,870	2,755,990	8,214	166	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	186,621	133,809	11,370	122,438	320,429	1,468	19	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	993,501	547,534	173,528	374,006	1,541,035	5,415	151	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	1,047,525	775,486	138,459	637,027	1,823,011	4,268	68	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	2,827,066	2,475,862	529,179	1,946,683	5,302,928	5,971	78	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	1,621,707	2,457,224	421,850	2,035,374	4,078,931	12,808	116	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	6,747,362	4,084,240	74,970	4,009,269	10,831,601	4,543	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	3,799,014	3,035,957	470,962	2,564,995	6,834,970	19,530	375	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	84,198	66,193	12,659	53,535	150,391	739	15	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	587,091	478,157	145,521	332,636	1,065,248	10,939	1,759	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>19,417,762</b>	<b>15,286,773</b>	<b>2,184,940</b>	<b>13,101,833</b>	<b>34,704,535</b>	<b>73,895</b>	<b>2,765</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\*\* Difference in totals is due to rounding up process

\* السنة المالية 2005

\*\* الاختلاف في المجاميع يرجع لعملية التقريب

Value in (000) AED القيمة بالآلاف درهم

تابع جدول (3-15) Con't Table

Main Manufacturing Sectors	فائض التشغيل الصافي Net Operating Surplus	صافي الضرائب والإعانات Net Taxes & Subsidies	الأجور السنوية Annual Wages	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإستهلاكات Depreciation	القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	1,208,038	12,760	208,764	1,429,562	94,116	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	155,320	2,141	25,932	183,394	3,227	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	775,193	32,513	149,819	957,526	35,975	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	747,033	5,458	151,802	904,293	143,232	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	2,163,342	40,010	248,608	2,451,960	375,106	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	1,040,739	36,462	343,833	1,421,034	200,673	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	6,327,207	4,137	410,065	6,741,408	5,953	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	2,697,540	51,010	539,383	3,287,933	511,080	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	63,887	1,168	15,902	80,956	3,241	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	267,754	26,753	250,504	545,011	42,080	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>15,446,052</b>	<b>212,412</b>	<b>2,344,612</b>	<b>18,003,077</b>	<b>1,414,685</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

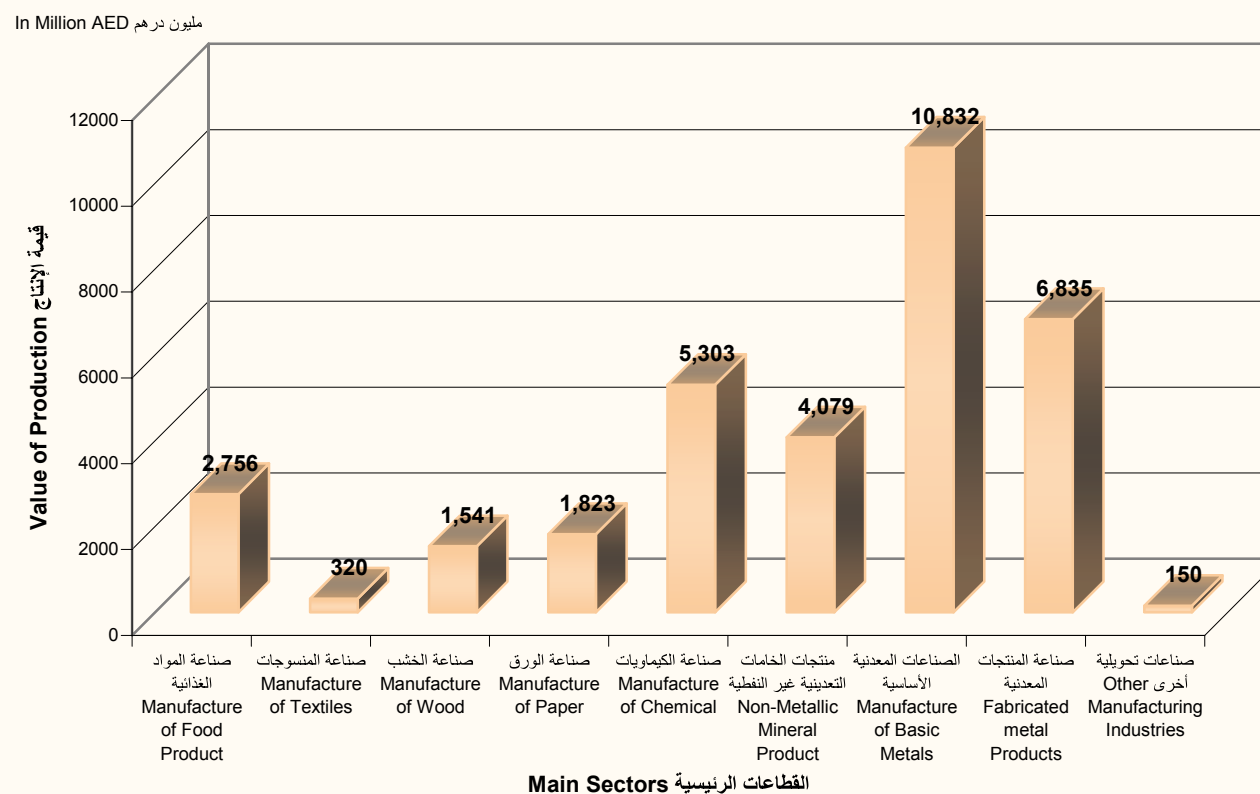
\* السنة المالية 2005

\*\* Difference in totals is due to rounding up process

\*\* الاختلاف في المجاميع يرجع لعملية التقريب

شكل (5) Figure

قيمة الإنتاج للمنشآت الصناعية (6 أشهر فأكثر) حسب قطاعات الصناعة التحويلية (لا تشمل الحرفية ومنشآت المنطقة الحرة بجبل علي)  
Value of Production of Ests.(6 months & more) by Main Manufacturing Sectors (Excluding  
(Handicrafts Jebel Ali Free Zone)  
2006



**المؤشرات الاقتصادية الرئيسية بالمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب النشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Main Economic Indicators of Establishments (6 months & Above) by Activity (Division Level) - Emirate of Dubai**

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

جدول (3-16) Table (3-16)

النشاط (مستوى القسم)	عدد المنشآت No. of Ests.	عدد المشتغلين No of Employee	قيمة الإنتاج Value of Production	قيمة المستلزمات Value of Inputs			القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	Activity (Division Level)
				سلعية Commodity	خدمية Service	جملة Total		
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	166	8,214	2,755,990	1,025,870	206,442	1,232,312	1,523,678	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	8	422	188,977	63,807	5,135	68,942	120,035	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	10	1,040	130,894	58,480	6,150	64,631	66,263	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	1	6	559	151	85	236	323	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	69	2,274	428,275	165,697	25,351	191,048	237,227	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	18	1,355	792,726	334,020	20,514	354,533	438,193	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	50	2,913	1,030,285	303,007	117,946	420,953	609,332	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	2	660	2,805,045	1,024,349	136,406	1,160,756	1,644,289	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	38	2,531	1,684,991	624,109	322,920	947,029	737,962	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	38	2,780	812,892	298,225	69,852	368,077	444,815	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية	116	12,808	4,078,931	2,035,374	421,850	2,457,224	1,621,707	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	18	4,543	10,831,601	4,009,269	74,970	4,084,240	6,747,362	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	210	12,586	3,417,530	1,311,200	264,308	1,575,509	1,842,021	Manufacture of Fabricated Metal Products

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

تابع جدول (3-16) Con't Table

Activity (Division Level)	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	قيمة المستلزمات Value of Inputs			قيمة الإنتاج Value of Production	عدد المشتغلين No of Employee	عدد المنشآت No. of Ests.	النشاط (مستوى القسم)
		جملة Total	خدمية Service	سلعية Commodity				
Manufacture of Machinery & Equipments	128,776	123,830	17,779	106,051	252,606	1,246	28	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	1,328,932	1,142,466	153,342	989,124	2,471,398	2,956	92	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	604	192	140	53	796	10	4	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	1,929	4,573	752	3,821	6,502	32	7	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	67,753	85,957	11,589	74,368	153,710	682	6	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	428,998	103,430	23,053	80,377	532,428	2,018	28	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	768,011	389,560	157,997	231,564	1,157,572	3,435	95	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	72,461	33,119	2,839	30,280	105,580	445	2	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	587,091	478,157	145,521	332,636	1,065,248	10,939	1,759	الصناعات الحرفية
<b>Total</b>	<b>19,417,762</b>	<b>15,286,773</b>	<b>2,184,940</b>	<b>13,101,833</b>	<b>34,704,535</b>	<b>73,895</b>	<b>2,765</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

\*\* Difference in totals is due to rounding up process

\*\* الاختلاف في المجاميع يرجع لعملية التقريب

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

تابع جدول (3-16) Con't Table

النشاط (مستوى القسم)	الإستهلاكات	القيمة المضافة الصافية	الأجور السنوية	صافي الضرائب والإعانات	فائض التشغيل الصافي	Activity (Division Level)
Depreciation	Net Value Added	Annual Wages	Net Taxes & Subsidies	Net Operating Surplus		
صناعة المواد الغذائية والمشروبات	94,116	1,429,562	208,764	12,760	1,208,038	Manufacture of Food Products, Beverages
صناعة المنسوجات	1,114	118,921	10,954	1,072	106,895	Manufacture of Textiles
صناعة الملابس الجاهزة	2,108	64,155	14,870	1,052	48,233	Manufacture of Wearing Apparel
صناعة الجلود والمنتجات الجلدية	5	318	108	17	193	Manufacture of Leather & Leather Products
صناعة الخشب والمنتجات الخشبية	10,778	226,449	56,164	4,409	165,876	Manufacture of Wood & Wood products
صناعة الورق والمنتجات الورقية	63,119	375,074	44,761	2,460	327,853	Manufacture of Paper & Paper Products
النشر والطباعة	80,113	529,219	107,042	2,998	419,179	Publishing & Printing
صناعة منتجات تكرير النفط	71,827	1,572,463	90,612	1,102	1,480,749	Manufacture of Refined Petroleum Products
صناعة الكيماويات ومنتجاتها	268,977	468,985	82,643	30,779	355,562	Manufacture of Chemical & Chemical Products
صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية	34,302	410,513	75,352	8,129	327,031	Manufacture of Rubber & Plastic Products
صناعة منتجات الخامات المعدنية غير المعدنية	200,673	1,421,034	343,833	36,462	1,040,739	Manufacture of Non-Metallic Mineral Products
الصناعات المعدنية الأساسية	5,953	6,741,408	410,065	4,137	6,327,207	Manufacture of Basic Metal
صناعة المنتجات المعدنية	207,891	1,634,130	324,947	36,558	1,272,625	Manufacture of Fabricated Metal Products
صناعة الآلات والمعدات	10,961	117,815	29,345	1,619	86,851	Manufacture of Machinery & Equipments
صناعة الآلات واللوازم المكتبية	68,718	1,260,214	104,177	8,191	1,147,846	Manufacture of Electric Machinery & Apparatus

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

تابع جدول (3-16) Con't Table

النشاط (مستوى القسم)	الإستهلاكات	القيمة المضافة الصافية	الأجور السنوية	صافي الضرائب والإعانات	فائض التشغيل الصافي	Activity (Division Level)
Depreciation	Net Value Added	Annual Wages	Net Taxes & Subsidies	Net Operating Surplus		
صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال	4	600	313	45	242	Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus
صناعة الأجهزة العلمية والمهنية	79	1,851	1,547	150	154	Manufacture of Scientific & Professional Instruments
صناعة المركبات والمقطورات	3,197	64,555	17,497	571	46,487	Manufacture of Motor
صناعة معدات النقل الأخرى	220,230	208,768	61,557	3,877	143,334	Manufacture of Other Transport Equipment
صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى	27,312	740,699	100,853	28,940	610,906	Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.
إعادة التدوير	1,127	71,333	8,704	331	62,298	Recycling
الصناعات الحرفية	42,080	545,011	250,504	26,753	267,754	Manufacture of Handicrafts
المجموع	1,414,685	18,003,077	2,344,612	212,412	15,446,052	Total

\*Financial year 2005

\*\* Difference in totals is due to rounding up process

\* السنة المالية 2005

\*\* الاختلاف في المجاميع يرجع لعملية التقريب

**قيمة مشتريات المنشآت في نشاط الصناعات التحويلية (6 أشهر فأكثر) حسب وسيلة النقل الداخلي - إمارة دبي**  
**Value of Ests. Purchases in Manufacturing Activity (6 months & Above) by Means of internal Transport - Emirate of Dubai**

القيمة بالآلاف درهم (000) AED Value in

جدول (3-17) Table

Source of Purchase		المجموع العام  G. Total	السوق المحلي (بضائع محلية أو مستوردة) Local Market (Local or Imported Goods)					الاستيراد المباشر حسب جهة الوصول Direct Import by Location of Entry				مصادر الشراء  وسيلة النقل الداخلي	
			المجموع Total	الإمارات الشمالية Northern Emirates	أبوظبي Abu Dhabi	دبي		مجموع Total	البر Land	الموانئ البحرية Sea Ports	مطار دبي Dubai Airport		
						بر دبي Bur Dubai	ديرة Deira						
Internal Means of Transport	Value	4,648,819	2,821,630	317,285	91,181	1,308,620	1,104,544	1,827,189	116,636	1,350,781	359,771	القيمة	(شاحنات/سيارات) المنشأة
	%	28.99	17.60	1.98	0.57	8.16	6.89	11.39	0.73	8.42	2.24	%	
(Trucks/Vehicles) Suppliers	Value	2,764,889	2,764,889	669,317.36	215,632.23	974,940.92	904,998.13	-	-	-	-	القيمة	(شاحنات/سيارات) الموردين
	%	17.23	17.23	4.17	1.34	6.08	5.64					%	
Private Transportation Companies	Value	8,466,373	1,211,321	342,980	15,066	667,446	185,830	7,255,051	340,501	6,579,914	334,636	القيمة	شركة نقل خاصة
	%	52.78	7.55	2.14	0.09	4.16	1.16	45.23	2.12	41.02	2.09	%	
(Trucks/Vehicles) Owned by Individuals	Value	160,722	114,180	16,020	24,507	30,506	43,148	46,542	2,924	34,362	9,256	القيمة	(شاحنات/سيارات) ملك أفراد
	%	1.00	0.71	0.10	0.15	0.19	0.27	0.29	0.02	0.21	0.06	%	
Total		16,040,802	6,912,020	1,345,602	346,385	2,981,513	2,238,520	9,128,782	460,061	7,965,057	703,663	القيمة	المجموع
		100%	43.09	8.39	2.16	18.59	13.96	56.91	2.87	49.65	4.39	%	

\*Financial year 2005

\*السنة المالية 2005

**قيمة مبيعات المنشآت في نشاط الصناعات التحويلية (6 أشهر فأكثر) حسب وسيلة النقل الداخلي- إمارة دبي**  
**Value of Ests. Sales in Manufacturing Activity (6 months & Above) by Means of internal Transport - Emirate of Dubai**

القيمة بالآلاف درهم AED (000) Value in

جدول (3-18) Table

Destination		المجموع العام G. Total	السوق المحلي (بضائع محلية أو مستوردة) Local Market (Local or Imported Goods)					التصدير المباشر / أو إعادة التصدير حسب موقع الخروج Direct Export / Re-Export by Location of Exit				مكان الوصول  وسيلة النقل الداخلي	
			المجموع Total	الإمارات الشمالية Northern Emirates	أبوظبي Abu Dhabi	دبي Dubai		مجموع Total	البر Land	الموانئ البحرية Sea Ports	مطار دبي Dubai Airport		
						بر دبي Bur Dubai	ديرة Deira						
Internal Means of Tran													
(Trucks/Vehicles) Ests.	Value	9,258,387	8,441,540	1,460,931	1,310,673	3,323,180	2,346,757	816,847	512,777	258,424	45,647	القيمة	(شاحنات/سيارات)
	%	38.00	34.65	6.00	5.38	13.64	9.63	3.35	2.10	1.06	0.19	%	المنشأة
(Trucks/Vehicles) Suppliers	Value	2,340,078	2,340,078	157,064.95	297,492.31	923,392.99	962,128.03	-	-	-	-	القيمة	(شاحنات/سيارات)
	%	9.60	9.60	0.64	1.22	3.79	3.95					%	الموردين
Private Transportation Companies	Value	12,059,387	2,881,368	739,830	549,694	1,114,174	477,670	9,178,019	1,501,034	7,484,767	192,219	القيمة	شركة نقل خاصة
	%	49.50	11.83	3.04	2.26	4.57	1.96	37.67	6.16	30.72	0.79	%	
(Trucks/Vehicles) Owned by Individuals	Value	707,787	667,735	53,038	43,853	290,687	280,157	40,052	18,684	19,220	2,149	القيمة	(شاحنات/سيارات) ملك
	%	2.91	2.74	0.22	0.18	1.19	1.15	0.17	0.08	0.08	0.01	%	أفراد
Total	Value	24,365,639	14,330,721	2,410,863	2,201,712	5,651,434	4,066,712	10,034,919	2,032,495	7,762,410	240,014	القيمة	المجموع
	%	100.00	58.82	9.89	9.04	23.19	16.69	41.18	8.34	31.86	0.99	%	

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**القيمة الدفترية للأصول الثابتة للمنشآت الصناعية (6 أشهر فأكثر) - إمارة دبي**  
**Book Value of Fixed Assets of All Establishments (6 months & Above) - Emirate of Dubai**

القيمة بالآلاف درهم Value in (000) AED

جدول (3-19) Table

Items	القيمة Value	الأصناف
Buildings & Construction	2,681,686	مباني وإنشاءات ومرافق
Machinery & Equipment	3,940,242	آلات ومعدات
Means of Transportation	969,347	وسائل نقل
Tools	79,912	عدد وأدوات
Furniture & Office Equipment	263,196	الأثاث ومعدات المكاتب
Others	91,750	أخرى
<b>Total</b>	<b>8,026,133</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المشتغلون بالمنشآت حسب مجموعة المهن والقطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي**  
**Employees at Establishments by profession Groups & Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai**

جدول (4-01) Table

Profession Groups Main Sector	عمال البيع والخدمات Sales & Service	الكتبة Clerks	المساعدون المهنيون والفنيون Professional & Technicians	المهنيون والفنيون Professional & Technicians	المديرون Managers	أصحاب عمل Owners	مجموعة المهن القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	1,550	279	331	620	222	133	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	20	39	40	68	20	17	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	143	179	286	317	131	91	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	218	360	251	403	187	57	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	308	383	413	587	284	48	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	299	403	647	903	283	65	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	24	150	489	359	117	16	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	476	796	1,561	1,753	561	294	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	16	22	25	37	12	12	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	244	97	95	137	113	1,141	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>3,298</b>	<b>2,708</b>	<b>4,138</b>	<b>5,184</b>	<b>1,930</b>	<b>1,874</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (4-01) Con't Table

Profession Groups Main Sector	المجموع Total	المهن البسيطة (غير مهرة) Simple Occupation (Unskilled Workers)	السائقون Drivers	عمال التشغيل Operation Workers	الحرفيون Craftsmen	العمال المهرة Skilled Workers	مجموعة المهن القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	8,398	2,079	736	1,082	343	1,023	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	1,468	345	17	449	110	343	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	5,475	1,122	139	378	932	1,757	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	4,297	817	160	476	275	1,093	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	6,004	1,048	298	1,039	117	1,479	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	13,211	3,418	1,692	1,010	1,097	3,394	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	4,543	238	42	1,124	37	1,947	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	20,117	4,181	710	1,898	1,484	6,403	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	739	322	36	65	44	148	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	11,367	223	77	242	7,700	1,298	صناعات حرفية
<b>G.Total</b>	<b>75,619</b>	<b>13,793</b>	<b>3,907</b>	<b>7,763</b>	<b>12,139</b>	<b>18,885</b>	<b>المجموع الكلي</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المشتغلون بالمنشآت حسب مجموعة المهن والنشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Employees at Establishments by profession Groups & Activity (Division Level) - Emirate of Dubai**

جدول (4-02) Table

Profession Groups Division Level	عمال البيع والخدمات Sales & Service Workers	الكتبة Clerks	المساعدون المهنيون والفنيون Professional & Technicians Assistants	المهنيون والفنيون Professional & Technicians	المديرون Managers	أصحاب عمل Owners	مجموعة المهن النشاط مستوى القسم
Manufacture of Food Products, Beverages	1,550	279	331	620	222	133	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	20	17	9	53	9	8	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	0	22	31	15	11	9	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	0	0	0	0	0	0	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	53	102	110	155	64	45	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	80	55	105	115	53	11	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	138	305	146	288	134	46	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	23	62	94	64	32	0	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	157	147	190	309	156	15	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	128	174	129	214	96	33	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	299	403	647	903	283	65	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	24	150	489	359	117	16	الصناعات المعدنية الأساسية

تابع جدول (4-02) Con't Table

Profession Groups Division Level	عمال البيع والخدمات Sales & Service Workers	الكتبة Clerks	المساعدون المهنيون والفنيون Professional & Technicians Assistants	المهنيون والفنيون Professional & Technicians	المديرون Managers	أصحاب عمل Owners	مجموعة المهن النشاط مستوى القسم
Manufacture of Fabricated Metal Products	265	479	847	1,001	345	170	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	42	49	67	163	32	23	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Office, Accounting & Computing Machinery	0	0	3	5	1	0	صناعة الآلات والأجهزة المكتبية والحاسبة
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	125	158	454	383	130	66	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	1	0	0	0	0	1	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	6	0	7	10	0	3	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	3	19	7	42	9	7	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	34	91	176	149	44	24	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	101	89	184	193	77	58	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	5	10	17	6	2	0	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	244	97	95	137	113	1,141	الصناعات الحرفية
<b>Total</b>	<b>3,298</b>	<b>2,708</b>	<b>4,138</b>	<b>5,184</b>	<b>1,930</b>	<b>1,874</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (4-02) Con't Table

Profession Groups	المجموع Total	المهن البسيطة (غير مهرة) Simple Occupation (Unskilled Workers)	الساائقون Drivers	عمال التشغيل Operation Workers	الحرفيون Craftsmen	العمال المهرة Skilled Workers	مجموعة المهن النشاط مستوى القسم
Division Level							
Manufacture of Food Products, Beverages	8,398	2,079	736	1,082	343	1,023	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	422	115	6	69	56	60	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	1,040	230	11	380	48	283	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	6	0	0	0	6	0	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	2,328	475	64	195	422	643	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	1,359	276	51	148	123	342	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	2,938	541	109	328	152	751	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	660	127	30	45	0	183	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	2,534	459	137	437	41	486	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	2,810	462	131	557	76	810	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	13,211	3,418	1,692	1,010	1,097	3,394	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	4,543	238	42	1,124	37	1,947	الصناعات المعدنية الأساسية

تابع جدول (4-02) Con't Table

Profession Groups	المجموع Total	المهن البسيطة (غير مهرة) Simple Occupation (Unskilled Workers)	الساائقون Drivers	عمال التشغيل Operation Workers	الحرفيون Craftsmen	العمال المهرة Skilled Workers	مجموعة المهن النشاط مستوى القسم
Division Level							
Manufacture of Fabricated Metal Products	13,125	2,944	470	1,119	1,071	4,414	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	1,246	404	48	108	27	283	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Office, Accounting & Computing Machinery	15	2	1	0	3	0	صناعة الآلات والأجهزة المكتبية والحاسبة
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	2,969	452	98	280	268	555	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	10	0	0	0	5	3	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	32	0	0	0	6	0	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	689	31	14	67	22	468	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	2,031	348	79	324	82	680	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	3,441	682	85	185	554	1,233	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	445	287	26	63	0	29	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	11,367	223	77	242	7,700	1,298	الصناعات الحرفية
G.Total	75,619	13,793	3,907	7,763	12,139	18,885	المجموع الكلي

\*Financial year 2005

\*السنة المالية 2005

**المشتغلون بالمنشآت حسب مجموعة المهن والجنسية والجنس - إمارة دبي**  
**Employees at Establishments by Profession Groups, Nationality & Gender - Emirate of Dubai**

جدول (4-03) Table

Nationality الجنسية	مجموعه المهن	غير مواطنين Non-Citizens																							
		المجموع الكلي G. Total	Asians آسيويين																		عرب Arabs		مواطنون Citizens		
			آخرون Other	أوروبي European																					
						المجموع Total		آسيوي أخرى Other Asian		إيراني Irani		بنغالي Bangladesh		باكستاني Pakistani		هندي Indian									
Profession Group	ج T	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M		
Owners	1,874	69	1,805	0	11	2	32	28	1,321	6	61	0	43	0	377	6	272	16	568	25	118	14	323	أصحاب عمل	
Managers	1,930	79	1,851	6	51	10	142	41	1,123	4	37	0	22	0	17	3	141	34	906	14	388	8	147	المديرون	
Professional & Technicians	5,184	244	4,940	6	62	14	79	154	4,128	41	399	1	14	0	103	3	433	109	3,179	44	535	26	136	المهنيون والفنيون	
Professional & Technicians	4,138	133	4,005	1	45	4	20	76	3,515	25	369	1	12	0	159	1	380	49	2,595	17	262	35	163	المساعدون المهنيون والفنيون	
Clerks	2,708	452	2,256	14	23	3	0	378	2,023	129	78	1	10	0	32	7	244	241	1,659	24	178	33	32	الكتبة	
Sales Services Workers	3,298	176	3,122	23	30	7	8	121	2,570	85	182	0	29	0	165	4	310	32	1,884	25	498	0	16	عمال البيع والخدمات	
Skilled Workers	18,885	118	18,767	7	211	2	0	105	17,912	65	1,898	0	81	8	1,230	4	1,691	28	13,012	4	447	0	197	العمال المهرة	
Craftsmen	12,139	170	11,969	4	15	3	1	149	11,644	87	635	1	72	0	2,694	0	1,889	61	6,354	14	307	0	2	الحرفيون	
Operation Workers	7,763	348	7,415	0	77	2	6	346	6,896	210	1,013	0	5	133	472	0	1,243	3	4,163	0	207	0	229	عمال التشغيل	
Drivers	3,907	5	3,902	0	9	0	1	5	3,726	0	180	0	72	0	53	0	1,318	5	2,103	0	164	0	2	الساائقون	
Simple Occupation (Unskilled Workers)	13,793	215	13,578	0	345	0	0	213	12,987	196	2,113	1	81	4	1,279	3	1,587	9	7,927	2	246	0	0	المهن البسيطة (العمال غير المهرة)	
Total	75,619	2,009	73,610	61	879	47	289	1,616	67,845	848	6,965	5	441	145	6,581	31	9,508	587	44,350	169	3,350	116	1,247	المجموع	

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المشتغلون بالمنشآت الصناعية حسب مجموعة المهن والمؤهل - إمارة دبي**  
**Employees at Manufacturing Establishments by Occupation & Qualification - Emirate of Dubai**

جدول (4-04) Table

Qualification	المجموع Total	بدون Not Holding	دون الثانوية Below Secondary	ثانوية Secondary	دون الجامعة Below University Degree	جامعي فما فوق University Degree & Post	المؤهل
Occupation							المجموعة المهنية
Owners	1,874	154	466	466	204	584	أصحاب عمل
Managers	1,930	5	9	58	229	1,629	المديرون
Professional & Technicians	5,184	7	167	663	1,448	2,899	المهنيون والفنيون
Professional & Technicians Assis	4,138	31	375	1,111	1,543	1,078	المساعدون المهنيون والفنيون
Clerks	2,708	5	81	757	864	1,001	الكتبة
Sales Services Workers	3,298	43	390	1,438	725	702	عمال البيع والخدمات
Skilled Workers	18,885	1,376	6,003	7,975	3,391	140	العمال المهرة
Craftsmen	12,139	2,644	6,315	2,721	398	61	الحرفيون
Operation Workers	7,763	911	3,544	2,785	484	39	عمال التشغيل
Drivers	3,907	916	1,427	1,433	114	17	السائقون
Simple Occupation (Unskilled Workers)	13,793	5,192	6,456	2,010	110	25	المهن البسيطة (العمال غير المهرة)
Total	75,619	11,284	25,233	21,417	9,510	8,175	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

المشتغلون بالمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب القطاعات الصناعية الرئيسية والأجور السنوية - إمارة دبي

Employees at Establishments (6 months & Above) by Main Manufacturing Sectors & Annual Wages - Emirate of Dubai

القيمة بالآلاف درهم (000) AED Value in

Table (4-05) جدول

Main Manufacturing Sectors	إجمالي الأجور السنوية Total Annual Wages	المشتغلون الدائمون Permanent Employees				القطاعات الصناعية الرئيسية
		مساهمة المنشأة لصالح Contribution to the Workers	المزايا العينية Payments in Kind	الأجور النقدية Cash money salaries	عدد العاملين No. of Employees	
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	208,764	18,427	32,050	158,288	8,214	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	25,932	1,110	5,680	19,142	1,468	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	149,819	9,100	30,926	109,793	5,415	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	151,802	6,414	29,741	115,647	4,268	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	248,608	12,936	36,730	198,942	5,971	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	343,833	28,028	49,001	266,804	12,808	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	410,065	28,576	40,890	340,599	4,543	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	539,387	13,470	77,893	448,024	19,530	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	15,902	1,243	1,012	13,647	739	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	250,504	1,238	20,822	228,444	10,939	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>2,344,616</b>	<b>120,542</b>	<b>324,745</b>	<b>1,899,330</b>	<b>73,895</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\*السنة المالية 2005

## تكاليف العمالة بالمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب مجموعة المهن والقطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي

### Cost of Employment of Establishments (6 months & Above) by profession Groups & Main Manufacturing Sectors - Emirate of Dubai

القيمة بالآلاف درهم (000) AED

جدول (4-06) Table

Profession Groups	عمال البيع والخدمات Sales & Service Workers	الكتبة Clerks	المساعدون المهنيون والفنيون Professional & Technicians Assistants	المهنيون والفنيون Professional & Technicians	المديرون Managers	أصحاب عمل Owners	مجموعة المهن
Main Sectors							القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	41,044	8,583	14,814	27,945	26,659	5,477	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	512	1,420	677	2,471	2,796	1,595	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	4,431	5,934	11,947	18,010	16,297	8,170	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	10,540	15,784	8,232	19,158	24,790	5,631	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	15,580	21,562	35,860	35,950	40,338	8,044	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	11,128	12,224	24,401	39,137	46,939	9,616	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	1,412	11,009	68,103	66,968	35,288	1,872	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	16,765	24,225	56,064	93,390	73,813	28,718	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	545	671	1,440	2,107	1,209	1,128	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	6,231	2,935	2,206	4,681	10,024	45,483	صناعات حرفية
Total	108,189	104,347	223,743	309,817	278,154	115,735	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

القيمة بالآلاف درهم AED (000) في

تابع جدول (4-06) Con't Table

Profession Groups Main Sectors	المجموع Total	المهن البسيطة (غير مهرة) Simple Occupation (Unskilled Workers)	الساائقون Drivers	عمال التشغيل Operation Workers	الحرفيون Craftsmen	العمال المهرة Skilled Workers	مجموعة المهن القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	208,764	28,676	18,010	12,916	5,598	19,042	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	25,932	3,611	428	5,822	1,728	4,873	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	149,819	21,228	5,723	6,927	19,303	31,849	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	151,802	17,601	4,898	8,940	5,754	30,473	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	248,608	12,245	7,312	25,552	2,521	43,643	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	343,833	50,682	46,531	25,419	8,884	68,871	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	410,065	4,280	1,145	73,658	796	145,533	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	539,387	52,108	23,226	29,277	29,029	112,771	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	15,902	4,267	777	1,098	1,191	1,469	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	250,504	3,816	1,995	3,898	145,323	23,913	صناعات حرفية
G.Total	2,344,616	198,516	110,045	193,506	220,127	482,438	المجموع الكلي

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تكاليف العمالة بالمنشآت (6 أشهر فأكثر) حسب مجموعة الجنسية والجنس والنشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي

Cost of Employment of Ests. (6 months & Above) by Nationality Group, Gender & Activity (Division Level) - Emirate Of Dubai

القيمة بالآلف درهم AED (000) In Value														جدول (04-07) Table
Nationality & Gender  Activity (Division Level)	المجموع الكلي G. Total			غير مواطنين Non-Citizens								مواطنون Citizens		الجنسية والجنس  النشاط (مستوى القسم)
				آخرون Other		أوروبي European		آسيويين Asian		عرب Arabs				
	ج T	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	
Manufacture of Food Products, Beverages	208,764	8,454	200,311	496	1,506	721	1,986	5,040	171,481	1,540	21,345	657	3,990	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	10,954	0	10,954	0	0	0	0	0	8,326	0	2,106	0	522	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	14,870	6,651	8,219	0	60	0	0	6,496	7,326	0	453	155	380	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	108	0	108	0	0	0	0	0	108	0	0	0	0	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	56,164	1,751	54,414	0	706	104	1,250	1,455	43,754	166	6,695	26	2,009	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	44,761	541	44,220	0	258	0	533	476	39,645	65	3,429	0	356	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	107,042	8,855	98,187	135	1,207	126	1,226	8,159	86,595	315	3,972	120	5,186	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	90,612	6,093	84,519	546	5,697	354	8,443	3,206	27,846	826	4,892	1,161	37,641	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	82,643	5,613	77,031	27	1,003	137	3,549	4,444	60,248	1,004	9,587	0	2,634	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	75,352	2,995	72,357	70	1,393	0	2,012	2,043	59,586	495	6,378	387	2,988	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	343,833	9,080	334,753	398	6,076	226	10,015	7,718	271,837	735	37,715	3	9,106	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير المعدنية

القيمة بالآلاف درهم Value In (000) AED

تابع جدول (04-07) Con't Table

Nationality & Gender  Activity (Division Level)	المجموع الكلي G. Total			غير مواطنين Non-Citizens								مواطنون Citizens		الجنسية والجنس  النشاط (مستوى القسم)
				آخرون Other		أوروبي European		آسيويين Asian		عرب Arabs				
	ج T	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	إ F	ذ M	
Manufacture of Basic Metal	410,065	21,962	388,103	180	1,554	1,604	9,466	7,034	281,226	1,197	5,822	11,947	90,032	الصناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products	324,947	7,406	317,541	122	4,373	57	8,587	5,858	268,653	1,169	21,021	200	14,905	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	29,345	837	28,508	355	771	0	474	338	24,730	144	1,484	1	1,048	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	104,177	3,002	101,175	222	893	440	1,272	1,832	90,306	407	6,281	100	2,424	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufactur of Radio,TV, Communication Equipment & Apparatus	313	0	313	0	0	0	0	0	313	0	0	0	0	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	1,547	787	760	0	0	397	126	265	558	125	76	0	0	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	17,497	11	17,486	0	400	0	0	11	16,527	0	419	0	140	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	61,557	677	60,880	0	2,101	100	2,076	577	51,748	0	3,623	0	1,332	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	100,853	1,976	98,877	105	1,406	272	12,393	1,191	73,875	408	9,510	0	1,692	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	8,704	0	8,704	0	0	0	0	0	8,704	0	0	0	0	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	250,504	6,852	243,652	123	330	172	64	4,115	233,842	1,821	5,735	621	3,681	الصناعات الحرفية
Total	2,344,612	93,542	2,251,071	2,778	29,733	4,711	63,471	60,258	1,827,235	10,417	150,542	15,378	180,066	المجموع

\* Financial Year 2005

\*السنة المالية 2005

\*\* Difference in totals is due to rounding up process

\*\* الاختلاف في المجاميع يرجع لعملية التقريب

**المنشآت العاملة ( 6 أشهر فأكثر ) حسب ورديات العمل والنشاط (مستوى القسم) - إمارة دبي**  
**Establishments In Work (6 Months and Above) By Work Shifts & Activity (Division Level)**  
**Emirate of Dubai**

جدول (4-08) Table

Activity (Division Level)	ورديتين Two Shifts					وردية واحدة One Shift						النشاط (مستوى القسم)
	وردية ثانية Second Shift		وردية أولى First Shift		عدد المنشآت No. Of Ests.	دوامين Two Periods			دوام واحد One Period			
	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers		متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	عدد المنشآت No. Of Ests.	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	عدد المنشآت No. Of Ests.	
Manufacture of Food Products, Beverages	10	341	10	541	16	11	1,494	120	9	661	15	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	12	111	12	211	2	11	37	3	10	49	2	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	12	25	12	44	1	10	76	4	10	895	5	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	0	0	0	0	0	10	6	1	0	0	0	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	10	81	11	235	3	9	1,031	49	10	759	14	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	11	278	10	447	7	9	311	5	9	62	4	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	9	377	9	478	11	9	705	26	9	237	9	النشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	12	84	12	244	1	10	332	1	0	0	0	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	10	210	10	735	9	9	302	7	9	551	13	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	11	303	11	438	11	9	299	10	9	770	9	صناعة المنتجات المطاطية والبلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	10	1,153	10	2,887	23	9	4,005	59	10	3,008	30	صناعة منتجات الخامات المعدنية وغير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	9	94	10	391	5	10	82	3	8	494	6	الصناعات المعدنية الأساسية

تابع جدول (4-08) Con't Table

Activity (Division Level)	إجمالي المنشآت  Total Establishments	ثلاث ورديات						عدد المنشآت  No. Of Ests.	النشاط (مستوى القسم)
		Third Shift		Second Shift		First Shift			
		وردية ثالثة	وردية ثانية	وردية أولى	متوسط ساعات العمل	عدد المشتغلين	متوسط ساعات العمل		
		متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers		
Manufacture of Food Products, Beverages	166	9	1,067	7	1,253	9	2,857	15	صناعة المواد الغذائية والمشروبات
Manufacture of Textiles	8	8	3	8	3	8	8	1	صناعة المنسوجات
Manufacture of Wearing Apparel	10	0	0	0	0	0	0	0	صناعة الملابس الجاهزة
Manufacture of Leather & Leather Products	1	0	0	0	0	0	0	0	صناعة الجلود والمنتجات الجلدية
Manufacture of Wood & Wood products	69	7	38	8	35	9	95	3	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products	18	8	76	8	76	8	105	2	صناعة الورق والمنتجات الورقية
Publishing & Printing	50	8	292	8	274	9	550	4	نشر والطباعة
Manufacture of Refined Petroleum Products	2	0	0	0	0	0	0	0	صناعة منتجات تكرير النفط
Manufacture of Chemical & Chemical Products	38	8	125	7	106	8	502	9	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Rubber & Plastic Products	38	10	286	8	317	8	367	8	صناعة المنتجات المطاطية البلاستيكية
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products	116	9	441	9	607	9	707	4	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير المعدنية
Manufacture of Basic Metal	18	8	659	2	700	9	2,123	4	صناعات المعدنية الأساسية
Manufacture of Fabricated Metal Products	210	8	80	8	82	8	297	2	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	28	0	0	0	0	0	0	0	صناعة الآلات والمعدات

تابع جدول (4-08) Con't Table

Activity (Division Level)	وردنيتين Two Shifts					One Shift			وردنية واحدة			النشاط (مستوى القسم)
	Second Shift	وردنية ثانية	First Shift		عدد المنشآت	دوامين Two Periods			دوام واحد One Period			
			متوسط ساعات العمل	عدد المشتغلين		متوسط ساعات العمل	عدد المشتغلين	عدد المنشآت	متوسط ساعات العمل	عدد المشتغلين	عدد المنشآت	
	Average Working Hours	No Of Workers	Average Working Hours	No Of Workers	No. Of Ests.	Average Working Hours	No Of Workers	No. Of Ests.	Average Working Hours	No Of Workers	No. Of Ests.	
Manufacture of Fabricated Metal Products	10	835	10	3,030	33	9	5,833	137	10	2,429	38	صناعة المنتجات المعدنية
Manufacture of Machinery & Equipments	10	131	10	231	3	9	400	13	9	484	12	صناعة الآلات والمعدات
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	9	102	10	261	6	9	555	62	10	1,564	23	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	0	0	0	0	0	10	10	4	0	0	0	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية ومعدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	9	5	9	5	1	10	22	6	0	0	0	صناعة الأجهزة العالمية والمهنية
Manufacture of Motor	9	282	12	319	1	9	27	3	10	54	2	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	12	491	9	60	2	9	590	8	10	674	17	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	9	152	8	656	7	9	1,587	63	9	1,033	25	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية الأخرى
Recycling	0	0	0	0	0	9	427	1	9	18	1	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	6	0	10	4	1	10	9,852	1,627	11	1,083	131	صناعات حرفية
Total	10	5,055	10	11,217	143	10	27,983	2,212	10	14,825	356	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (4-08) Con't Table

Activity (Division Level)	إجمالي المنشآت  Total Establishments	ثلاث ورديات						عدد المنشآت  No. Of Ests.	النشاط (مستوى القسم)
		Three Shifts		وردية ثانية		First Shift			
		Third Shift	وردية ثالثة	Second Shift	وردية ثانية	First Shift	وردية أولى		
		متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers	متوسط ساعات العمل Average Working Hours	عدد المشتغلين No Of Workers		
Manufacture of Electric Machinery & Apparatus	92	8	120	8	120	8	234	1	صناعة الآلات واللوازم المكتبية
Manufacture of Radio, TV, Communication Equipment & Apparatus	4	0	0	0	0	0	0	0	صناعة الأجهزة السمعية والمرئية معدات الاتصال
Manufacture of Scientific & Professional Instruments	7	0	0	0	0	0	0	0	صناعة الأجهزة العلمية والمهنية
Manufacture of Motor	6	0	0	0	0	0	0	0	صناعة المركبات والمقطورات
Manufacture of Other Transport Equipment	28	9	0	7	78	9	125	1	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of Furniture & Manufacturing N.E.C.	95	0	0	0	0	0	0	0	صناعة الأثاث والصناعات التحويلية أخرى
Recycling	2	0	0	0	0	0	0	0	إعادة التدوير
Manufacture of Handicrafts	1,759	0	0	0	0	0	0	0	صناعات حرفية
Total	2,765	8	3,187	7	3,651	9	7,970	54	مجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

## المنشآت العاملة (6 أشهر فأكثر) حسب طرق التخلص من النفايات والقطاع الصناعي الرئيسي - إمارة دبي

### Establishments in Work (6 Months and Above) by Method of Waste Disposal & Main Manufacturing Sector - Emirate of Dubai

جدول (5-01) Table

Method of Disposal	نفايات صلبة Solid Waste					إجمالي المنشآت Total No. of Ests.	طرق التخلص
	أخرى Other	البيع Selling	إعاد التدوير Recycling	النقل بواسطة شركات خاصة Transported by Private Companies	النقل ذاتيا للمواقع المخصصة Self Transported to Specific		
<b>Main Sectors</b>							<b>القطاعات الرئيسية</b>
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	18	11	0	32	49	166	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	4	2	0	7	2	19	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	16	11	0	54	34	151	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	11	5	5	26	9	68	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	6	11	10	25	10	78	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except	10	2	7	49	22	116	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	4	0	1	9	2	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	56	75	8	91	74	375	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	8	0	1	1	2	15	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	269	45	2	56	397	1,759	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>402</b>	<b>162</b>	<b>34</b>	<b>350</b>	<b>601</b>	<b>2,765</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

المنشآت العاملة (6 أشهر فأكثر) حسب طرق التخلص من النفايات والقطاع الصناعي الرئيسي - إمارة دبي

Establishments in Work (6 Months and Above) by Method of Waste Disposal & Main Manufacturing Sector - Emirate of Dubai

تابع جدول (5-01) Con't Table

Method of Disposal	نفايات سائلة Liquid Waste					طرق التخلص
	أخرى Other	شبكة الصرف الصحي Sewage Net	المعالجة في الموقع Treatment on Site	النقل بواسطة شركات خاصة Transported by Private Companies	النقل ذاتيا للمواقع Self Transported to Specific Sites	
Main Sectors						القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	3	16	5	21	12	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	1	1	0	2	0	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	4	13	4	25	1	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	3	5	2	17	0	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	0	7	7	28	2	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	2	9	9	31	2	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	1	0	2	11	0	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	5	34	3	61	4	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	0	3	0	1	3	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	13	49	1	6	49	صناعات حرفية
Total	32	137	33	203	73	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

المنشآت العاملة (6 أشهر فأكثر) حسب طرق التخلص من النفايات والقطاع الصناعي الرئيسي - إمارة دبي

Establishments in Work (6 Months and Above) by Method of Waste Disposal & Main Manufacturing Sector - Emirate of Dubai

تابع جدول (5-01) Con't Table

Method of Disposal	نفايات خطرة Hazardous Waste					طرق التخلص
	أخرى Other	المعالجة في الموقع Treatment on Site	إعادة التدوير Recycling	النقل بواسطة شركات خاصة Transported by Private Companies	النقل ذاتيا للمواقع المخصصة Self Transported to Specific Sites	
Main Sectors						القطاعات الرئيسية
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	2	0	0	4	1	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	0	0	0	2	0	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	1	0	0	12	2	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	1	0	2	16	0	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	0	3	1	22	2	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products of Petroleum	0	0	3	18	1	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	0	0	2	9	0	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	3	2	2	42	3	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	0	0	1	0	0	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	1	0	1	7	26	صناعات حرفية
Total	8	5	12	132	35	المجموع

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المنشآت العاملة (6 أشهر فأكثر) التي تتوفر بها وسائل السلامة والصحة المهنية حسب القطاعات الصناعية - إمارة دبي**  
**Establishment in Work (6 Months and above) Possessing Means of Safety & Vocational Health by Main Manufacturing Sectors**  
**Emirate of Dubai**

جدول (5-02) Table

Means of Safety & Vocational Health	Medical Team الفريق الطبي			إمكانات الإسعافات الأولية First Aid Facilities	Means of Fire Control وسائل مكافحة الحريق			إجمالي عدد المنشآت Total No of Ests.	وسائل السلامة والصحة المهنية
	مساعد ممرض Nurse Assistant	ممرض Nurse	طبيب Physician		أخرى Other	أجهزة إطفاء يدوية Portable Fire Extinguishers	مضخات مياه Potable Water Pumps		
<b>Main Sectors</b>									<b>القطاعات الرئيسية</b>
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	3	4	9	99	33	139	85	166	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather			1	13	4	17	14	19	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	4	3	18	96	44	112	85	151	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	2	1	5	44	19	60	52	68	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	4	2	4	63	16	72	64	78	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	2	3	12	98	26	104	91	116	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	3	3	3	13	8	16	11	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	14	11	33	267	91	305	216	375	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries				6	3	8	9	15	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	13	11	112	696	496	1,253	820	1,759	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>197</b>	<b>1,395</b>	<b>740</b>	<b>2,086</b>	<b>1,447</b>	<b>2,765</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (5-02) Con't Table

Means of Safety & Vocational Health	Health Services خدمات صحية			التأمين ضد حوادث الحريق والسرقة Insurance Against Fire and Theft	الفحص الطبي الدوري للعاملين Periodical Test for the Staff	مهندس سلامة Safety Engineer	وسائل السلامة والصحة المهنية القطاعات الرئيسية
	غرف تغيير الملابس Staff Dressing Rooms	حمامات للعاملين Staff Toilet	حمامات للزبائن Customers Toilet				
<b>Main Sectors</b>							
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	105	57	67	67	119	16	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	103	72	86	86	96	16	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	60	53	45	45	44	6	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	71	60	62	62	60	17	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	107	89	87	87	83	29	صناعة منتجات الخامات المعدنية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	17	14	17	17	15	7	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	284	208	225	225	236	59	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	9	10	9	9	8	2	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	776	281	401	401	799	22	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>1,532</b>	<b>844</b>	<b>999</b>	<b>999</b>	<b>1,460</b>	<b>174</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المنشآت العاملة (6 أشهر فأكثر) في كافة النشاط الصناعي حسب الرأي في بعض القضايا الهامة - إمارة دبي**  
**Establishment in Work (6 Months and above) of Manufacturing Sector by Status Towards Special Issues - Emirate of Dubai**

جدول (5-03) Table

Title	توفير خدمات بالموقع Availability of Service on the Site			تحويل الديون Collecting Debts	توفير التسهيلات Availability of Credit Facilities	توفير المعلومات عن Availability of Information About	الحصول على تأشيرات العمل Obtaining Visas for Labourers	توفير العمالة المهرة Availability of Skilled Labourers	البيان
	مالية Financial	ترفيهية Recreational	صحية Health						
Problem	354	166	362	146	146	130	414	218	صعبة
Some What of Problem	314	439	825	395	395	349	653	687	صعبة إلى حد ما
No Problem	1,384	1,878	1,315	1,603	1,603	1,544	1,669	1,724	لا صعوبة
Not Applicable	712	281	262	620	620	741	28	135	لا ينطبق

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

تابع جدول (5-03) Con't Table

البيان	تسويق السلع (محلي/أجنبي)	المساحة المستغلة للنشاط	مساحة تخزين	المنافسة الأجنبية	توفر مواقف سيارات	ملائمة القيمة الإيجارية (عمل)	ملائمة القيمة الإيجارية (سكن)	الرسوم المالية	Title
	Goods Marketing (Local/Fore ign)	Enough Leasable Area for the Activity	Storage Area	Foreign Competition	Availability of Car Parks	Reasonabil ity of Rents (Work)	Reasonabil ity of Rents (Residence)	Charges Paid by Est.	
صعبة	148	122	266	303	404	964	1,368	1,537	Problem
صعبة إلى حد ما	340	617	726	756	584	663	635	517	Some What of Problem
لا صعوبة	1,945	1,709	1,682	1,437	1,053	766	679	592	No Problem
لا ينطبق	331	316	90	268	723	371	82	118	Not Applicable

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005

**المنشآت العاملة (6 أشهر فأكثر) حسب الموقف من بعض الأهداف المستقبلية والقطاعات الصناعية الرئيسية - إمارة دبي**  
**Establishments in Work (6 Months & above) by Status Toward Future Objectives & Main Manufacturing Sectors**

جدول (5-04) Table (5-04)

Main Sectors	المنشآت المجيبة بنعم في واحد أو أكثر من الأهداف التالية						عدد المنشآت No of Ests.	القطاعات الرئيسية
	Establishments Response (yes) in one or More of the Following Goals	التحويل إلى نشاط آخر Change to another Activity	تغيير موقع المنشأة Change Est. Location	فتح فروع جديدة Opening New Branches	زيادة المساحة المستغلة Increased of Leased Area	زيادة حجم العمالة Increase of Employment	زيادة رأس المال Increase of Capital	
Manufacture of Food Products, Beverages & Tobacco	1	18	47	59	90	69	166	صناعة المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Manufacture of Textiles, Wearing Apparel & Leather	0	3	6	7	16	12	19	صناعة المنسوجات والملابس الجاهزة والجلود
Manufacture of Wood, Furniture & Wood Products	1	24	39	68	96	75	151	صناعة الخشب والأثاث والمنتجات الخشبية
Manufacture of Paper & Paper Products, Publishing & Printing	0	13	21	30	51	36	68	صناعة الورق ومنتجاته والطباعة والنشر
Manufacture of Chemical & Chemical Products	1	18	19	32	58	39	78	صناعة الكيماويات ومنتجاتها
Manufacture of Non-Metallic Mineral Products Except Products	1	17	33	45	82	66	116	صناعة منتجات الخامات التعدينية غير النفطية
Manufacture of Basic Metals	0	2	3	5	15	10	18	الصناعات المعدنية الأساسية
Fabricated metal products, Machinery & Equipments	1	65	97	171	274	220	375	صناعة المنتجات المعدنية والآلات والمعدات
Other Manufacturing Industries	0	3	4	8	10	9	15	صناعات تحويلية أخرى
Manufacture of Handicrafts	1	66	360	584	1,029	933	1,759	صناعات حرفية
<b>Total</b>	<b>6</b>	<b>229</b>	<b>629</b>	<b>1,009</b>	<b>1,721</b>	<b>1,469</b>	<b>2,765</b>	<b>المجموع</b>

\*Financial year 2005

\* السنة المالية 2005